

**Hinweis!****Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!\***

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben;
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z.B. durch Brand.

Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

**Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!****\*) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation**

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung
- Auswertung der Messergebnisse
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen
- IP-Schutzarten
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc).

DE

**Anschluss Hinweis für 4-fach Steckdosen Powerblock 230 V~ 16 A**

Geeignet zum Anschluss folgender Leitungstypen:

- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5
- H05RR-F3G1,5
- H05RR-F3G2,5
- H05VV-F3G1,5
- H05VV-F3G2,5
- XYMM-F3G1,5

Der Powerblock ist von einem autorisierten Fachmann mit einer dreidadrigen Zuleitung gemäß VDE 0100 anzuschließen. Der Schutzleiter (grün-gelb) muss an der zugeordneten Klemme angeschlossen werden. Diese Klemme ist mit  $\oplus$  gekennzeichnet.

FR

**Conseil de raccordement des blocs 4 prises Powerblock 230 V~ 16 A**

Convient pour le branchement des types de câbles suivants:

- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5
- H05RR-F3G1,5
- H05RR-F3G2,5
- H05VV-F3G1,5
- H05VV-F3G2,5
- XYMM-F3G1,5

Le Powerblock doit être branché par un spécialiste autorisé avec un câble à trois brins conforme aux normes en vigueur.

Le fil de terre (vert-jaune) doit être branché sur la borne correspondante. Cette borne est marquée du signe  $\oplus$ .

NL

**Aansluitvoorschrift voor 4-voudige contactdozen Powerblock 230 V~ 16 A**

Geschikt voor het aansluiten van de volgende types leidingen:

- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5
- H05RR-F3G1,5
- H05RR-F3G2,5
- H05VV-F3G1,5
- H05VV-F3G2,5
- XYMM-F3G1,5

Het Powerblock moet door een erkende vakman met een drieadrige voedingsleiding volgens VDE 0100 worden aangesloten. De beschermingsgeleider (groen-geel) moet aan de daarvoor voorziene klem worden aangesloten. Deze klem is met  $\oplus$  gemarkeerd.

GB

**Instructions for connecting Powerblock 230 V~ 16A four-way socket outlets**

Suitable for connecting the following types of lead:

- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5
- H05RR-F3G1,5
- H05RR-F3G2,5
- H05VV-F3G1,5
- H05VV-F3G2,5
- XYMM-F3G1,5

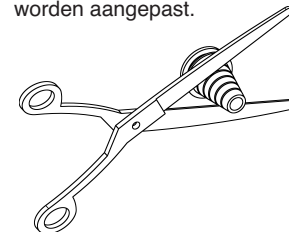
The Powerblock must be connected by an authorised electrician to a three-core lead complying with VDE 0100. The protective earth lead (green/yellow) must be connected to the appropriate terminal. This is marked with  $\oplus$ .

Der Gummi-Kabeleingang ist mittels einer Schere an den Kabeldurchmesser anzupassen

With a pair of scissors, adapt the rubber cable entry to fit the cable diameter

Ajuster au diamètre du câble le cône de passage du câble au moyen d'une paire de ciseaux

De rubberkabelingang moet d.m.v. een schaar aan de kabeldiameter worden aangepast.

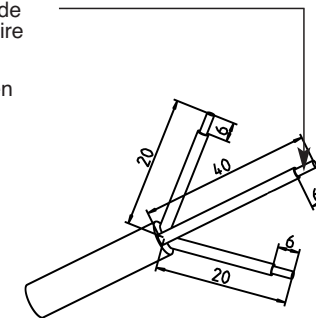


Schutzleiter PE

PE protective earth lead.

Fil de terre.

Beschermingsgeleider PE.



0453198/510

ES

## Observación de conexión para la caja de enchufe cuádruple Powerblock 230 V~ 16 A

Adecuada para la conexión de los siguientes tipos de cables:

- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5
- H05RR-F3G1,5
- H05RR-F3G2,5
- H05VV-F3G1,5
- H05VV-F3G2,5
- XYMM-F3G1,5

El Powerblock debe ser conectado por un especialista autorizado con un hilo de alimentación de tres conductores según la norma VDE 0100. El conductor de protección (verde-amarillo) se tiene que conectar al borne asignado. Este borne está señalizado con ⊕.

CZ

## Zapojovací pokyn pro 4násobné zásuvkové koncovky Powerblock 230 V~ 16 A

Vhodné pro připojení následujících typů kabelů:

- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5
- H05RR-F3G1,5
- H05RR-F3G2,5
- H05VV-F3G1,5
- H05VV-F3G2,5
- XYMM-F3G1,5

Powerblock musí připojit autorizovaný odborník třížilovým přívodem podle VDE 0100.

Ochranný vodič (zelenožlutý) se musí připojit na příslušnou svorku. Tato svorka je označen ⊕.

PT

## Instruções de ligação para bloco de 4 tomadas Powerblock 230 V~ 16 A

Indicado para a ligação dos seguintes tipos de cabos:

- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5
- H05RR-F3G1,5
- H05RR-F3G2,5
- H05VV-F3G1,5
- H05VV-F3G2,5
- XYMM-F3G1,5

O Powerblock deve ser ligado por um técnico autorizado, com um cabo de três fios, de acordo a norma VDE 0100. O fio de protecção (verde e amarelo) tem de ser ligado ao respectivo borne. Este borne está identificado com ⊕.

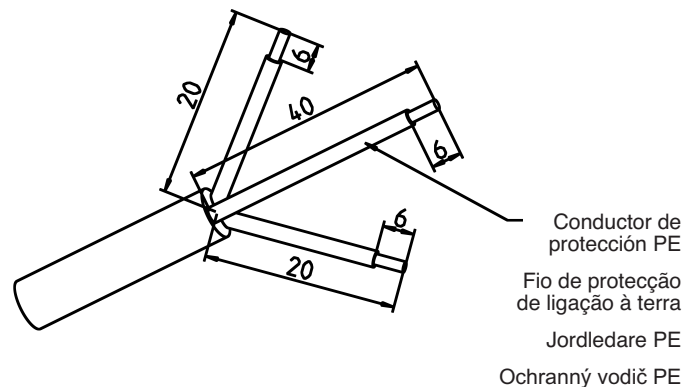
SE

## Anslutningsanvisning för 4-gångers uttaget Powerblock 230 V~ 16 A

Lämpar sig för att ansluta följande typer av ledningar:

- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5
- H05RR-F3G1,5
- H05RR-F3G2,5
- H05VV-F3G1,5
- H05VV-F3G2,5
- XYMM-F3G1,5

Powerblocket ska anslutas av en auktoriserad fackman med hjälp av en treådrig tillledning enligt VDE 0100. Jordledaren (grön-gul) måste anslutas på den klämma som är förutsedd för detta. Klämman är kännetecknad med ⊕.



La entrada de goma del cable se debe adaptar al diámetro del cable mediante una tijera

A entrada de borracha para o cabo deve ser cortada com uma tesoura para se adaptar ao seu diâmetro

Kabelingången i gummi ska anpassas till kabelns diameter med hjälp av en sax.

Pryžovou vývodku kabelu je třeba přizpůsobit nůžkami na průměr kabelu.

